

Типова бланка за съобщение за извършено престъпление- кражба  
Type form for a crime report - theft

(Наименование на структурата; адрес; телефон и факс)

Рег. № .....

Дата ..... 20....г.

ДО  
НАЧАЛНИКА НА РУ -.....  
ОДМВР .....

To Chief of  
Regional Police Department.....  
MoI Regional Directorate .....

**СЪОБЩЕНИЕ  
ЗА ИЗВЪРШЕНО ПРЕСТЪПЛЕНИЕ**

**CRIME REPORT**

**ОТ**.....

**From**.....

(посочват се данни за заявителя - три имена, ЕГН/ЛНЧ/дата  
на раждане, актуален адрес, телефон за връзка)

(claimant's full names, date of birth, current address,  
telephone number for contacts)

**ГОСПОДИН /ГОСПОЖО/НАЧАЛНИК,**

**SIR / MADAM,**

**На**.....

**On**.....

(посочва се датата и приблизителния час на извършения грабеж или  
период от време)

(Date and approximate time, or time period, of the robbery)

(място и обстоятелства, при които е извършен грабежът)

(location and circumstances in which the robbery was committed)

(данни за извършителя/те/ описание на лицето/та, участвали в  
извършването на грабежа)

(information on the perpetrator(s) / description of the person(s) who  
participated the robbery)

(описание на използваната сила или заплашване от извършителя  
при отнемането, респ.за запазването във владението си на  
ограбената вещь)

(description of the force or threat used by the perpetrator during the  
crime; respectively by the victim trying to keep his possession)

Типова бланка за съобщение за извършено престъпление- кражба  
Type form for a crime report - theft

.....  
.....  
.....  
(посочва се естеството, количеството и стойността на отнетата/тите  
вещ/и, има ли причинени телесни увреждания и в какво се  
изразяват)

.....  
.....  
.....  
(description, amount and value of the robbed item(s); description of  
eventual bodily injuries)

.....  
.....  
.....  
(чия собственост е/са отнетата вещи, има ли документи за  
удостоверяване на собствеността)

.....  
.....  
.....  
(ownership of the robbed items; ownership verification documents, if  
available)

.....  
.....  
.....  
(данни за лица, които разполагат с информация за извършения  
грабеж)

.....  
.....  
.....  
(persons who have information about the robbery)

.....  
.....  
.....  
(други обстоятелства, които могат да имат значение за  
установяване на извършителя на престъплението)

.....  
.....  
.....  
(other circumstances of importance for establishing  
the crime perpetrator)

Прилагам следните документи:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

I am attaching the following documents:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

Съобщението е попълнено:

1. Собственоръчно от заявителя
2. От служителя, който го е приел  
(Вярното се подчертава)

The report was filled in:

1. By the claimant in person
2. By the receiving officer  
(Underline the correct one)

..... 20 .... год.

Date.....20 ....

ЗАЯВИТЕЛ: .....

CLAIMANT: .....

.....  
(име, фамилия, подпис)

.....  
(names and signature)

гр. ....

Place: .....

Приел съобщението: .....

Receiving officer: .....

.....  
(длъжност, име, фамилия)

.....  
(position, name, last name)

.....  
подпис)

.....  
(signature)